





ЕВРОПЕЙСКА  
КОМИСИЯ

Брюксел, 2.8.2019 г.  
COM(2019) 361 final

2019/0164 (NLE)

Предложение за

## **РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**относно сключването, от името на Европейския съюз, на Протокол към Евро-средиземноморското временно споразумение за асоцииране в областта на търговията и сътрудничеството между Европейската общност, от една страна, и Организацията за освобождение на Палестина (ООП), действаща в полза на палестинската администрация на Западния бряг и Ивицата Газа, от друга, относно Рамково споразумение между Европейския съюз и Палестинската администрация на Западния бряг и Ивицата Газа за общите принципи на участие в програми на Съюза**

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### 1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Като част от европейската политика за съседство (ЕПС) постепенното отваряне на определени програми и агенции на Европейския съюз за държавите — партньори по ЕПС, е една от множеството мерки, целящи да осигурят подкрепа за процеса на реформи, модернизация и преход в съседните на Европейския съюз държави. Европейската комисия разглежда подробно този аспект на политиката в своето съобщение от декември 2006 г. относно общия подход, който ще даде възможност на държавите — партньори по европейската политика за съседство, да вземат участие в агенции на Общността и програми на Общността<sup>1</sup>.

Съветът одобри този подход в заключенията си от 5 март 2007 г.<sup>2</sup>

На 18 юни 2007 г., вследствие на посоченото съобщение и заключенията от 5 март 2007 г., Съветът даде указания на Комисията да преговаря по рамкови споразумения с Азербайджан, Алжир, Армения, Грузия, Египет, Израел, Йордания, Ливан, Мароко, Молдова, Палестинската администрация, Тунис и Украйна относно общите принципи на участието им в програмите на Общността<sup>3</sup>.

През юни 2007 г. Европейският съвет<sup>4</sup> потвърди първостепенното значение на ЕПС и одобри доклада на председателството за напредъка<sup>5</sup>, представен на заседанието на Съвета на 18 и 19 юни 2007 г., както и свързаните с него заключения на Съвета<sup>6</sup>. В този доклад бяха припомнени указанията на Съвета за договаряне на съответни допълнителни протоколи.

В съвместното съобщение на Комисията и на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност относно нов отговор на промените в съседните държави<sup>7</sup>, подкрепено от заключенията на Съвета от 20 юни 2011 г., допълнително бе подчертано намерението на ЕС да улесни участието на държавите партньори в програми на ЕС.

Към днешна дата подобни протоколи са подписани с Алжир<sup>8</sup>, Армения<sup>9</sup>, Азербайджан<sup>10</sup>, Грузия<sup>11</sup>, Израел<sup>12</sup>, Йордания<sup>13</sup>, Ливан<sup>14</sup>, Молдова<sup>15</sup>, Мароко<sup>16</sup>, Тунис<sup>17</sup>

---

<sup>1</sup> COM(2006) 724 final от 4 декември 2006 г.

<sup>2</sup> Заключения на Съвета по общи въпроси и външни отношения от 5 март 2007 г.

<sup>3</sup> Решение на Съвета (с ограничен достъп), с което Комисията се упълномощава да води преговори по протоколи [...], док. 10412/07.

<sup>4</sup> Заключения на председателството — Брюксел, 21—22 юни 2007 г., док. 11177/07.

<sup>5</sup> Доклад на председателството за постигнатия напредък „Укрепване на европейската политика на добросъседство“, док. 10874/07.

<sup>6</sup> Заключения относно укрепването на европейската политика на добросъседство, приети от Съвета (по общи въпроси и външни отношения) на 18 юни 2007 г., док. 11016/07.

<sup>7</sup> COM(2011) 303 final от 25 май 2011 г.

<sup>8</sup> ОВ L 14, 18.1.2017 г., стр. 2.

<sup>9</sup> ОВ L 174, 13.6.2014 г., стр. 1.

<sup>10</sup> ОВ L 199, 26.7.2016 г., стр. 1.

<sup>11</sup> ОВ L 165, 4.6.2014 г., стр. 16.

<sup>12</sup> ОВ L 129, 17.5.2008 г., стр. 39.

<sup>13</sup> ОВ L 89, 25.3.2014 г., стр. 6.

<sup>14</sup> ОВ L 202, 28.7.2016 г., стр. 3.

<sup>15</sup> ОВ L 131, 18.5.2016 г., стр. 1.

<sup>16</sup> ОВ L 90, 28.3.2012 г., стр. 1.

<sup>17</sup> ОВ L 297, 13.11.2015 г., стр. 1.

и Украйна<sup>18</sup>, а протоколът с Египет е в процес на обсъждане. По време на заседанието на Съвместния комитет ЕС—Палестинска администрация през септември 2018 г. Палестинската администрация изрази своя интерес към подписването на протокол към рамково споразумение за своето потенциално пълноправно участие в редица избрани програми на ЕС.

Целта на Протокола е да се определят финансовите и техническите правила, които да дадат възможност на Палестинската администрация да участва в някои програми на ЕС. Хоризонталната рамка, създадена с Протокола, установява принципите за икономическите, финансовите и техническите мерки и позволява на Палестинската администрация да получава помощ, по-специално финансова помощ, от Европейския съюз по линия на неговите програми. Тази рамка се прилага само по отношение на онези програми, в чиито правни учредителни актове е предвидена възможността за участието на Палестинската администрация. Поради това подписването и временното прилагане на Протокола не предполагат упражняването по различните секторни политики на правомощията, които се упражняват при създаването на програмите.

## **2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ**

Евро-средиземноморското временно споразумение за асоцииране в областта на търговията и сътрудничеството между Европейската общност, от една страна, и Организацията за освобождение на Палестина (ООП), действаща в полза на палестинската администрация на Западния бряг и Ивицата Газа, от друга, бе подписано на 24 февруари 1997 г. и влезе в сила на 1 юли 1997 г.

На своето заседание на 17 и 18 юни 2004 г. Европейският съвет приветства предложенията на Комисията за ЕПС и одобри заключенията на Съвета от 14 юни 2004 г.

На 5 март 2007 г. Съветът изрази подкрепа за общия и цялостен подход, посочен в съобщението на Комисията от 4 декември 2006 г., който да даде възможност на партньорите по ЕПС да вземат участие в агенции на Общността и програми на Общността в зависимост от заслугите си и когато правните основания позволяват това.

На 18 юни 2007 г., вследствие на посоченото съобщение и заключенията от 5 март 2007 г., Съветът даде указания на Комисията да преговаря по рамкови споразумения с държавите по ЕПС относно общите принципи на участието им в програмите на Общността<sup>19</sup>.

Материалноправното основание за сключването на Протокола е член 209 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС). Процесуалноправното основание е член 218, параграф 6, буква а) и параграф 7 от ДФЕС.

## **3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО**

Не се прилага.

---

<sup>18</sup> ОВ L 133, 20.5.2011 г., стр. 1.

<sup>19</sup> Решение на Съвета (с ограничен достъп), с което Комисията се упълномощава да води преговори по протоколи [...], док. 10412/07.

#### **4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА**

Палестинската администрация участва финансово в общия бюджет на Европейския съюз в съответствие с конкретните програми, в които тя участва.

Конкретният ред и условия, свързани с участието на Палестинската администрация във всяка отделна програма, по-специално дължимото финансово участие, се определят в меморандум за разбирателство между Комисията и компетентните органи на Палестинската администрация въз основа на критериите, установени в рамките на съответните програми.

Съгласно Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 във всеки меморандум за разбирателство, сключен в съответствие с член 5 от Протокола, се посочва, че финансовият контрол, одитите или другите проверки, в това число административните разследвания, ще се извършват от или под ръководството на Комисията, Европейската служба за борба с измамите и Сметната палата.

Приемат се подробни разпоредби за финансовия контрол и одита, административните мерки, санкциите и събирането на вземания, с които на Комисията, Европейската служба за борба с измамите и Сметната палата се предоставят правомощия, еквивалентни на правомощията им по отношение на бенефициерите или изпълнителите, установени в Съюза.

#### **5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ**

Не по-късно от три години след датата на влизане в сила на този протокол и на всеки три години след това страните могат да извършват преглед на прилагането на този протокол в зависимост от реалното участие на Палестинската администрация в програми на Съюза.

Конкретният ред и условия, свързани с участието на Палестинската администрация във всяка отделна програма, по-специално процедурите за докладване и оценка, се определят в меморандум за разбирателство между Комисията и компетентните органи на Палестинската администрация въз основа на критериите, установени в рамките на съответните програми.

Предложение за

## **РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**относно сключването, от името на Европейския съюз, на Протокол към Евро-средиземноморското временно споразумение за асоцииране в областта на търговията и сътрудничеството между Европейската общност, от една страна, и Организацията за освобождение на Палестина (ООП), действаща в полза на палестинската администрация на Западния бряг и Ивицата Газа, от друга, относно Рамково споразумение между Европейския съюз и Палестинската администрация на Западния бряг и Ивицата Газа за общите принципи на участие в програми на Съюза**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 209, във връзка с член 218, параграф 6, буква а) и член 218, параграф 7 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент,

като има предвид, че:

- (1) Протоколът към Евро-средиземноморското временно споразумение за асоцииране в областта на търговията и сътрудничеството между Европейската общност, от една страна, и Организацията за освобождение на Палестина (ООП), действаща в полза на палестинската администрация на Западния бряг и Ивицата Газа, от друга, относно Рамково споразумение между Европейския съюз и Палестинската администрация на Западния бряг и Ивицата Газа за общите принципи на участие в програми на Съюза беше подписан от името на Съюза на ...
- (2) Целта на Протокола е да се определят финансовите и техническите правила, които да дадат възможност на Палестинската администрация на Западния бряг и Ивицата Газа да участва в някои програми на ЕС. Хоризонталната рамка, създадена с Протокола, установява принципите за икономическите, финансовите и техническите мерки за сътрудничество и позволява на Палестинската администрация да получава техническа помощ, по-специално финансова помощ, от Европейския съюз по линия на неговите програми. Тази рамка се прилага само по отношение на онези програми на Съюза, в чиито правни учредителни актове е предвидена възможността за участието на Палестинската администрация. Поради това сключването на Протокола не предполага упражняването на правомощия по различните секторни политики — предмет на програмите, които се упражняват при създаването на програмите.
- (3) Протоколът следва да бъде одобрен от името на Съюза,

## ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

### *Член 1*

Протоколът към Евро-средиземноморското временно споразумение за асоцииране в областта на търговията и сътрудничеството между Европейската общност, от една страна, и Организацията за освобождение на Палестина (ООП), действаща в полза на палестинската администрация на Западния бряг и Ивицата Газа, от друга, относно Рамково споразумение между Европейския съюз и Палестинската администрация на Западния бряг и Ивицата Газа за общите принципи на участие в програми на Съюза се одобрява от името на Съюза<sup>20</sup>.

### *Член 2*

Председателят на Съвета посочва лицето, упълномощено да извърши от името на Европейския съюз нотификацията, предвидена в член 10 от Протокола<sup>21</sup>, за да се изрази съгласието на Европейския съюз да бъде обвързан с Протокола.

Датата на влизане в сила на Протокола се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

### *Член 3*

Комисията се упълномощава да определи, от името на Съюза, конкретния ред и условия, приложими към участието на Палестинската администрация във всяка програма, и по-специално дължимото финансово участие. Комисията предоставя редовно информация на съответната работна група на Съвета.

### *Член 4*

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета*  
*Председател*

---

<sup>20</sup> Протоколът е публикуван в [ОВ...] заедно с решението за подписване.

<sup>21</sup> Датата на влизане в сила на Протокола ще бъде публикувана в Официален вестник на Европейския съюз от генералния секретариат на Съвета.